

# Apprendre le français, oui... mais pourquoi?

Par Cristelle Marchese, responsable du soutien pédagogique, FBDM



**A**près avoir passé plus de cinq ans à enseigner le français langue seconde en milieu de travail à des personnes immigrantes, je peux dire que j'ai vraiment eu le temps de réaliser à quel point il est important et nécessaire pour tous ces nouveaux, mais aussi anciens, arrivants d'apprendre notre langue, car cela touche de très près toutes les sphères de leur vie. Ne pas parler et comprendre le français représente une véritable barrière, et nous, les formateurs et formatrices, aidons ces hommes et ces femmes à franchir ces obstacles, pas à pas, jusqu'à ce qu'ils passent de l'autre côté de la barrière.

## Et ces barrières, quelles sont-elles?

Imaginez que vous êtes malade et que vous devez attendre qu'un de vos enfants puisse vous accompagner chez le médecin pour vous servir d'interprète, parce que vous savez que vous serez incapable de communiquer avec lui. Imaginez que vous recevez une facture exorbitante, à laquelle vous ne comprenez rien, et que vous vous retrouvez dans l'obligation de demander à votre voisin d'appeler le service à la clientèle à votre place. Quels sentiments pourriez-vous ressentir, si ce n'est de la frustration, de l'impuissance, et une sensation de dépendance?

## Et qu'en est-il au travail?

Jose Luis était ingénieur dans son pays, et pourtant au Québec, il travaille comme agent d'entretien ménager. S'il parlait français, il pourrait reprendre ses études, obtenir ses équivalences, et finalement, recommencer à exercer sa profession.

Prenons maintenant l'exemple de madame Tan. Madame Tan est une Chinoise débrouillarde et audacieuse, ses collègues viennent de Turquie, des Philippines et du Bangladesh. Dans la manufacture, personne ne se comprend et de nombreuses erreurs sont commises jusqu'à ce que, petit à petit, tout le monde se mette à parler français. Grâce à ses compétences, et au fait qu'elle peut enfin communiquer avec les autres, madame Tan sera promue chef d'équipe.

Le français n'est pas seulement la clé de l'indépendance et de la réussite professionnelle; cela va bien au-delà. Être capable de s'exprimer et de comprendre, c'est être en mesure de connaître ses droits, entre autres, en tant que travailleur ou travailleuse, de se défendre et de participer activement à la vie syndicale. C'est aussi rentrer en contact avec les autres, pouvoir enfin parler à son voisin de palier, et parfois, sortir de son isolement. C'est aussi pour une grand-mère le plaisir d'avoir une conversation avec ses petits-enfants, et pour un parent, la satisfaction d'aider ses enfants à faire leurs devoirs.

Tous ces immigrants apprennent le français parce qu'ils veulent être autonomes, parce qu'ils veulent réussir, partager, aider, connaître et comprendre l'autre, s'intégrer pleinement et s'épanouir dans cette société qui les accueille.

## Connaissez-vous FBDM?

L'organisme Formation de base pour le développement de la main-d'œuvre (FBDM) existe depuis 1999 et sa mission consiste à offrir de la formation de base et de la francisation en entreprise et dans différents milieux de vie.

Les compétences de base sont les habiletés qui permettent à tout individu une participation active au sein de la société : l'habileté à lire, à écrire, à calculer, mais aussi la capacité à résoudre des problèmes, à utiliser les technologies de l'information et de la communication, à développer des

stratégies d'apprentissage durables, à travailler en équipe et à communiquer efficacement et clairement en français.

FBDM offre des cours de francisation en entreprise, en milieu syndical et en milieu communautaire pour personnes allophones ou anglophones.

FBDM offre aussi divers cours de formation de base en entreprise, en milieu syndical et en milieu communautaire : écriture, mathématiques, français au bureau, communication orale, etc.

### Cours de français en milieu de travail

Si votre milieu de travail compte des personnes qui n'ont pas de connaissance fonctionnelle du français, FBDM vous offre une démarche sur mesure :

- Évaluation des besoins
- Cours de français oral et écrit de tous niveaux (débutant, intermédiaire, avancé)
- Cours adaptés à votre secteur d'activité
- Formation offerte sur les lieux de travail.

Pour en savoir davantage sur l'organisation de cours de français en milieu de travail : <http://www.fbdm.ca/nous-joindre>